



中国船级社  
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY  
型式认可证书  
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

证书编号/Certificate No.  
GB19PTB00007

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

品牌拥有方/ Licensor

Cimco Marine AB

Metallgatan 19a 262 72 Angelholm SWEDEN

授权制造企业/Manufacturer

Uddevalla Finmekanik AB

Junogatan 6, 451 42 Uddevalla Sweden

产品名称/Product

舷外挂机  
Outboard Engine

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《游艇入级与建造规范》(2012) 第1篇第3章  
Chapter 3, Part One of China Classification Society Rules for Construction and Classification of Yachts 2012
2. 中国船级社《沿海小船入级与建造规范》(2005) 第4章  
Chapter 4 of China Classification Society Rules for the Construction and Classification of Coastal Boats 2005
3. 中国船级社《内河小型船舶建造规范》(2006) 第5章  
Chapter 5 of China Classification Society Rules for Construction of Inland Waters Boats 2006

证书有效期至/This Certificate is valid until 2023年05月30日/ May. 30,2023

发证机构 中国船级社哥德堡办事处  
Issued by CCS Gothenburg Office

签发日期 2019年05月31日  
Date May. 31,2019

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向我社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: T02.

联系方式/Contact Us: 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-137554





## 用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

## 产品明细/Product Description

舷外挂机/Outboard Engine(M001)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
型式/Model	OXE 125, OXE 150, OXE 175, OXE 200	
额定功率/Rated Power	125(LR), 150(LR), 175(LR), 200(LR)	HP
额定转速/Rated Speed	4100	rpm
最大转速/Max. Speed	4300	rpm
冲程/Stroke	4 Stroke	
气缸数目/No. Of Cylinder	4	
气缸直径/Cylinder Bore	83	mm
燃料种类/Kind of Fuel	Diesel	

## 批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No. : NP16A03436, NP19PPP01837

## 产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No. : Inclining and Sway Report

试验报告日期/ Test Report Date : 2019-02-06

试验报告编号/ Test Report No. : Durability Test Report

试验报告日期/ Test Report Date : 2019-05-24

试验报告编号/ Test Report No. : Type Test Report

试验报告日期/ Test Report Date : 2019-05-24

## 认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

按照规范逐件检验的产品/The product inspected one by one in term of the rules:

认可后的产品检验应由本社验船师根据本社规范规定逐件按批准的产品检验计划进行检验,经检验合格后由本社颁发船用产品证书。

After approval, product inspection should be carried out one by one by the Surveyor of the Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Marine Product Certificate will be issued by the Society upon satisfactory inspection.

## 认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 型式认可后, 如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变, 且影响到产品的主要特性、特征; 或产品的性能指标有所更改, 且超过认可的范围, 则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员见证有关试验和进行检查, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社取消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings





and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 如果属于获得型式认可B 模式证书, 且无需颁发船用产品证书/等效证明文件的情况, 证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作可在周年日的前后三个月内进行。

If belong to the situation of the product has type approval mode B certificate, and marine product certificate/equivalent document is not necessary, those who have obtained the certificate should be subject to periodical audit every year. The periodical audit should be carried out within 3 months before and after the anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant.

6. 本认可证书的有效性与品牌拥有方和产品制造企业之间的授权协议保持一致, 但不得超过4年。

The period of validity of this certificate is consistent with that of the agreement between the licensor and the manufacturer(s), but in no case it can over 4 years.

7. 在本证书有效期内, 品牌拥有方和产品制造企业之间的授权协议的失效将自动导致本证书的失效。

During the period of validity, this certificate will automatically be ineffective in case of the invalidity of the authorization agreement between the licensor and the manufacturer(s).

### 备注/Remarks

#### 1. Other Product Description:

Displacement : 1956 cc  
 Max. Torque @ 2500 rpm: 376, 380, 380, 415 Nm  
 Intake : Turbocharged, intercooled  
 Dry Weight : 350 kg  
 Alternator Output : 130 A  
 Rig Length : 25" or 33"  
 Cooling : Closed cooling circuit, heat exchanger/seawater  
 Starting : Electric  
 Shift : Electro-hydraulic  
 Clutch : Hydraulic multi-friction plate  
 Gear Ratios : 1.73:1 and 2.17:1  
 Dimensions(25") LHW : 994 x 1880 x 678 mm  
 Base Engine Model : GM A20-DTH

#### 2. Definition and Limitation of Load Rating(LR) for OXE Outboard Engine:

-Full power could be utilized maximum 1 hour per 12 hours operation period.

-Between full load operation periods, engine speed should be reduced at least 10% from the obtained full load engine speed.

3. The above Definition and Limitation of Load Rating(LR) for OXE Outboard Engine should be remarked in marine product certificate and ship certificate.

#### 4. Applications:

Intended for propulsion units for

1) Yachts (Length<24m) as defined by China Classification Society Rules for Construction and Classification of Yachts 2012.

2) Civil inland waters boats (5m≤Length<20m) as defined by China Classification Society Rules for Construction of Inland Waters Boats 2006.

3) Seagoing coastal boats (Length<20m) as defined by China Classification Society Rules for the Construction and Classification of Coastal Boats 2005.

5. Propeller to be equipped to outboard engine is not included in this type approval.

6. 本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

中国船级社哥德堡办事处  
 CCS Gothenburg Office

